



AlfredHealth

DO YOU NEED AN INTERPRETER?

Qualified and accredited interpreters are available to assist you and hospital staff with communication if you do not speak English as your first language. We also offer support in regards to your particular cultural care requirements. If an interpreter is required, or you have specific cultural care requirements, please tell the admitting officer or your nurse when you arrive.

For more information phone 03 9076 2000 and ask for extension 44026.

Cantonese

假如英語不是閣下的第一語言，我們有夠資格的傳譯員幫助閣下與醫院的職員進行語言溝通。我們還能夠對閣下的某些文化風俗方面的特殊需求提供支援服務。假如閣下需要傳譯員服務或者有文化風俗方面的特殊需求，請閣下在到達接待台時告訴那里的職員。

Greek

Πάρεχεται εξυπηρέτηση από προσοντούχους και διαπιστευμένους διερμηνείς για να σας βοηθήσει να επικοινωνήσετε μαζί με το προσωπικό του Νοσοκομείου του Alfred εάν δεν μιλάτε τα Αγγλικά σαν πρώτη γλώσσα. Επίσης προσφέρουμε βοήθεια σχετικά με τις συγκεκριμένες πολιτισμικές ανάγκες φροντίδας σας. Εάν χρειάζεται διερμηνέας, ή έχετε συγκεκριμένες πολιτισμικές ανάγκες φροντίδας, παρακαλείστε να ενημερώσετε τον/την αρμόδιο/α υπάλληλο που κανονίζει την εισαγωγή σας στο νοσοκομείο ή το/τη νοσηλεύτη κατά την άφιξή σας.

Italian

Se l'inglese non è la tua prima lingua, interpreti qualificati e accreditati sono a disposizione per assistere te e il personale dell'ospedale di Alfred nelle comunicazioni. Offriamo inoltre assistenza riguardo alle tue particolari necessità culturali. Se hai bisogno di un interprete, o hai particolari necessità culturali, sei pregato di comunicarlo al tuo arrivo, all'addetto alle ammissioni o al tuo infermiere.

Mandarin

假如英语不是您的第一语言，我们有够资格的传译员可协助您和医院的职员进行语言沟通。我们还能对您的某些文化风俗方面的特别需求提供支持服务。假如您需要传译员或者有文化风俗方面的特别需求，在您到达接待处时请告诉那里的工作人员。

Polish

Wykwalifikowani i akredytowani tłumacze ustni mogą pomóc Tobie oraz personelowi szpitala we wzajemnym porozumieniu się, jeżeli nie mówisz płynnie po angielsku. Oferujemy również pomoc w zakresie opieki dotyczącej Twoich specyficznych wymagań kulturowych. Jeżeli zajdzie potrzeba skorzystania z tłumacza, lub jeżeli masz szczególne wymagania kulturowe w zakresie opieki, prosimy po przyjeździe powiadomić o tym przyjmującego Cię pracownika lub swoją pielęgniarkę.

Russian

Если вы не говорите по-английски, то квалифицированные и аккредитованные переводчики помогут вам в разговоре с работниками больницы. Мы также предлагаем поддержку в вопросах, связанных с определенными национально-культурными потребностями, возникающими в ходе предоставления ухода и лечения. Если вам нужен переводчик или если у вас имеются особые национально-культурные потребности, связанные с предоставлением ухода и лечения, то просим сообщить об этом работнику службы приема пациентов или медсестре по прибытии.